

# CATALOGO / CATALOG



**STA**



# PRESENTAZIONE / PRESENTATION / VORZEIGUNG

## AZIENDA

Insieme alla nostra collegata STM S.p.A., abbiamo piu' di 25 anni di esperienza nel campo delle trasmissioni di potenza:  
un nome nuovo ma non un nuovo produttore.

La nostra gamma di prodotti è in costante sviluppo, per poter soddisfare le diverse esigenze della mercato e per fornire soluzioni tecniche adeguate in un settore, quello della Meccanizzazione Agricola, in costante evoluzione e rinnovamento.

Ogni scatola ad ingranaggi è studiato per fornire le migliori prestazioni in ogni specifica applicazione ed è disponibile in diverse configurazioni.

La STA gears è un'azienda orientata al cliente e la propria flessibilità, che consente di progettare a stretto contatto con il cliente soluzioni tecniche anche molto complesse, ne è un suo punto di forza.

## COMPANY

Together with our sister company STM S.p.A., we have over 25 years experience in the field of power transmission:  
Just a new name but not a new producer.

Our range of products is in constant development, in order to meet the different customers' requirements and to provide new technical solutions to the constantly developing field of Agricultural Technology.

Each Gearbox model has been studied to provide top power performance in each possible application, and is available in different configurations.

STA gears is a client-oriented company, and relies on its dynamic flexibility to work side-by-side with customers, helping them solve the most demanding technical tasks.

## CLIENTI PRINCIPALI / REFERENCE LIST

DEL MORINO srl  
CRAMARO ITALIA srl  
EMY ELENFER snc  
MURATORI spa  
ZAPPATOR srl  
SOVEMA spa

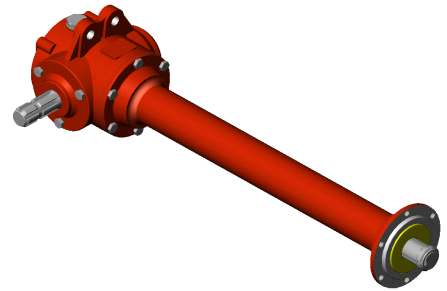
FUZINAR doo  
JOSKIN sa  
INO BREZICE doo



# INDICE / INDEX / INHALT SERZEICHNIS

## FR

FRESATRICE – MILLER – BODENFRÄSEN  
(INTEGRALE – INTEGRAL – VERSCHRAUBBAR)



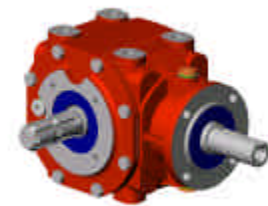
## FRS

FRESATRICE – MILLER – BODENFRÄSEN  
(MODULARE – MODULAR – MODULIEREN)



## TR

TRINCIA – CHOPPER - FELDHÄCKSLER  
TRIVELLA – DIGGER - ERDBOHRER



## FL

FALCIATRICE – MOWER – MÄHGERÄTE



## SL

SPANDI LETAME – SPREADER –  
STALLDÜNGSTREUER





# INDICE / INDEX / INHALT SERZEICHNIS

## SC

SPANDI CONCIME – SPREADER – DÜNGERSTREUER



## ME

MESCOLATORE – MIXER - MISCHWAGEN



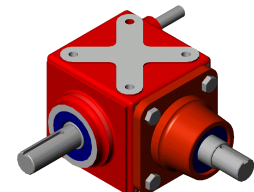
## RV

RINVIO – RIGHT ANGLE – WINKELGETRIEBE



## RVI

RINVIO – RIGHT ANGLE – WINKELGETRIEBE  
(INVERTITORE – REVERSER)





# FR 40

## FRESATRICE - MILLER

Designazione

Designation

Bezeichnung



Grandezza Size Größe	Senso di rotazione Rotation sense Drehrichtung	i	Asse Axis Achse X	Asse Axis Achse Z	Prolunga Extender Verlängerun	Lungh. Prolunga Extender length Maß Verlängerung
----------------------------	--	---	----------------------------	----------------------------	-------------------------------------	--

<b>FR</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

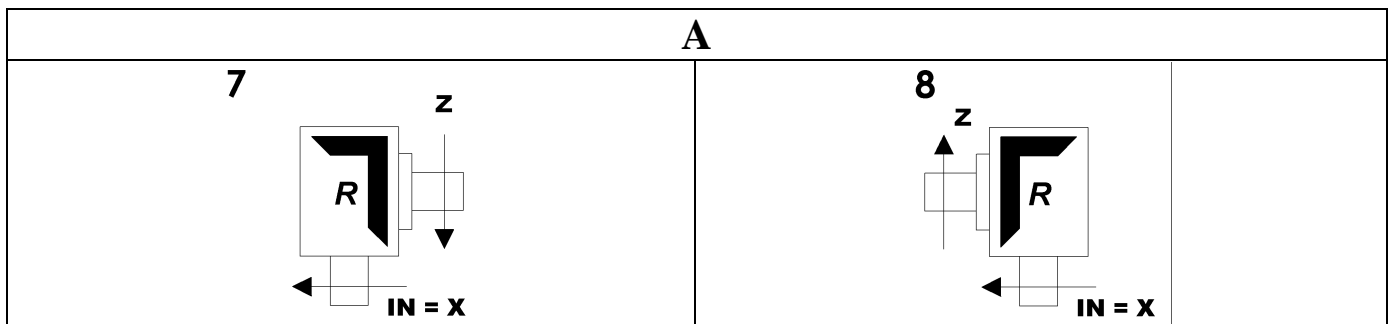
Esempio  
Example  
Beispiel

<b>FR 40</b>	<b>A</b>		<b>S</b>	<b>A</b> <b>B</b>	<b>P</b>	<b>400 ÷ 900</b>
--------------	----------	--	----------	----------------------	----------	------------------

Senso di rotazione:

Rotation sense:

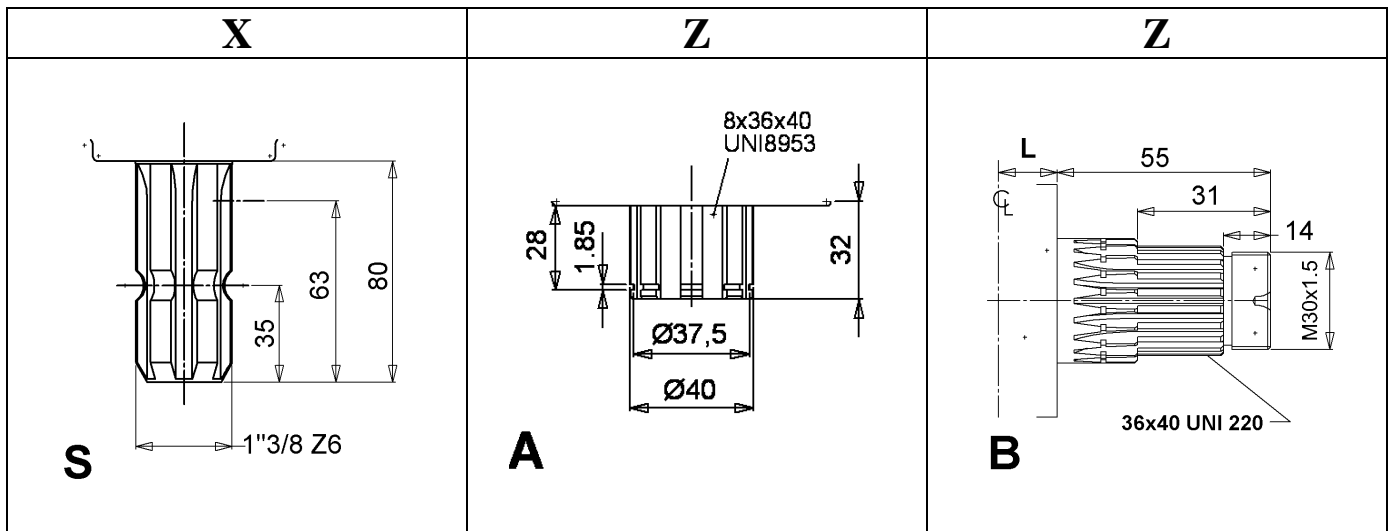
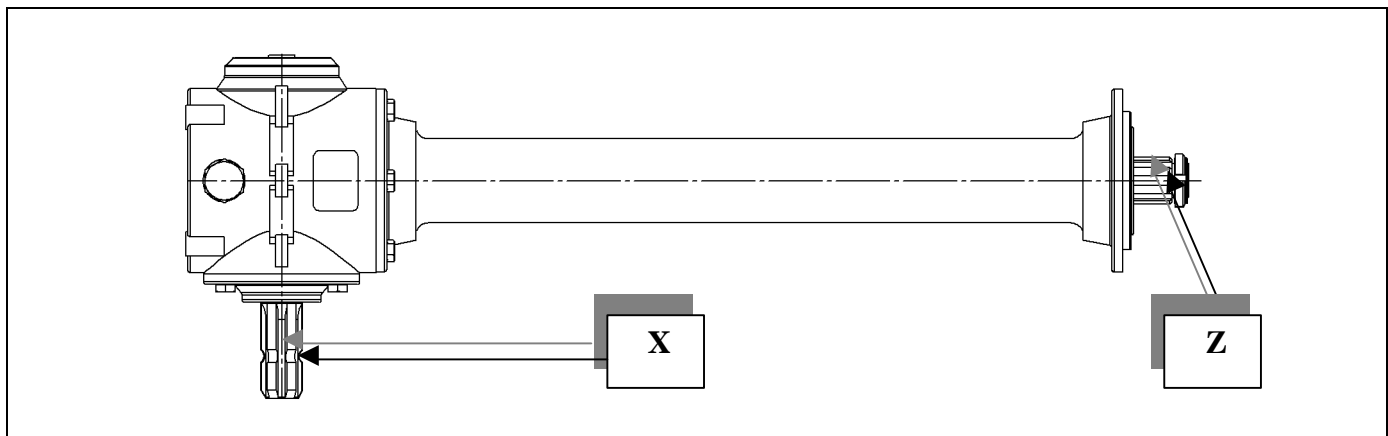
Drehrichtung:



Tipo di estremità dell'albero:

Shaft ending

Wellentypen





# FR 40

## FRESATRICE - MILLER

### Prestazioni

### Performances

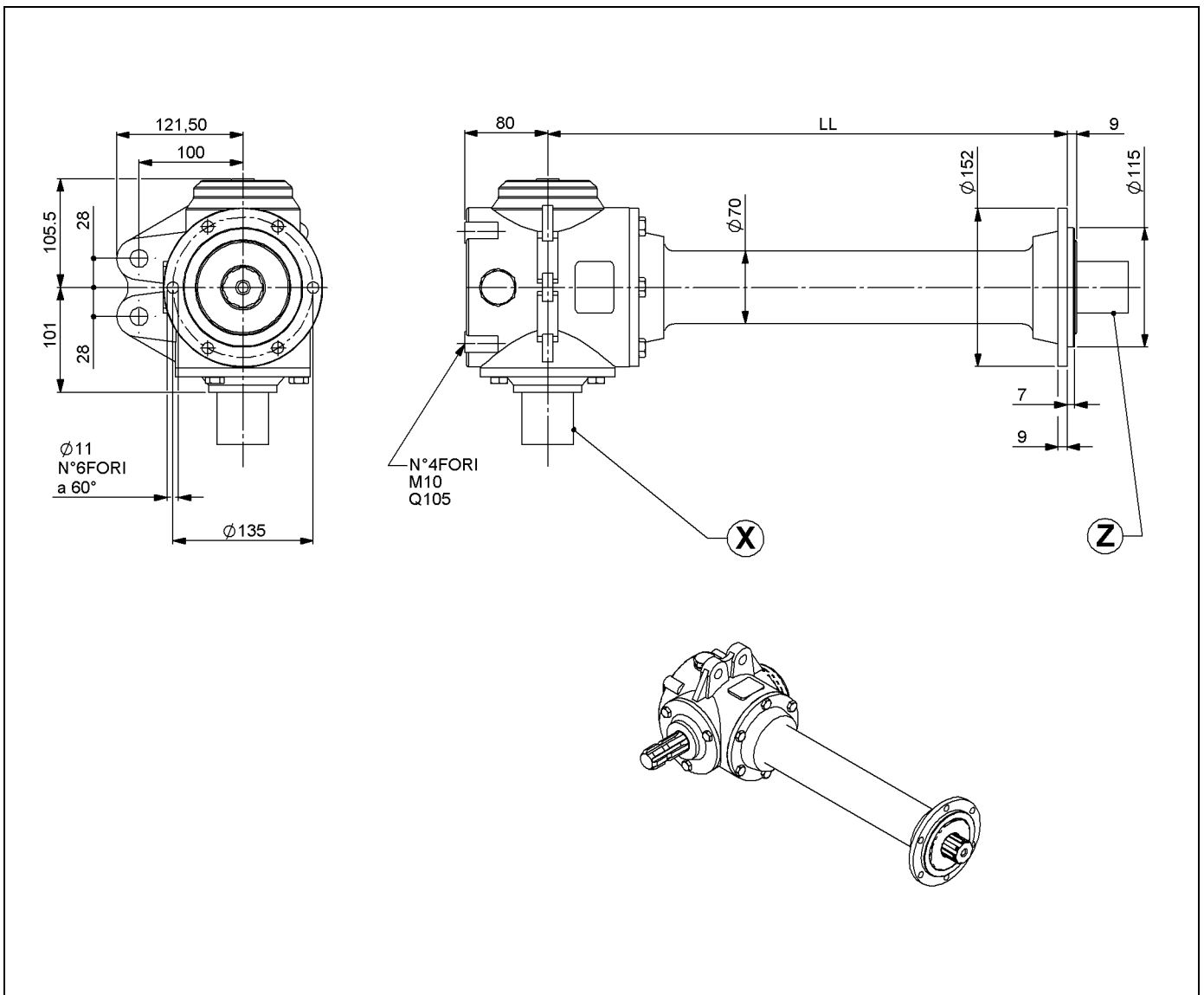
### Leistungen

Grandezza <i>Size</i> Größe	Rapporto di trasmissione <i>Ratio</i> Übersetzungsverhältnis	n1 Giri/1 <i>r.p.m.</i>	Potenza <i>Input Power</i> Leistung		Coppia uscita <i>Output torque</i> Abtriebsmoment	Peso <i>Weight</i> Gewicht	Lubrificante <i>Lubrificant</i> Schmierung
			[HP]	[kW]			
<b>FR 40</b>	<b>1.46 / 1</b>	540	40	29,5	740	40	1.4 SAE 140EP

### Dimensioni

### Dimensions

### Abmessungen



**LL**

400 - 500 - 600 - 700 - 800 - 900



# TR 60

## TRINCIA/TRIVELLA - CHOPPER/DIGGER

### Designazione

### Designation

### Bezeichnung



Grandezza <i>Size</i> Größe	Senso di rotazione <i>Rotation sense</i> Drehrichtung		Asse Axis Achs	Asse Axis Achs	Asse Axis Achs	Ruota libera Riduttore <i>Free wheel Gearbox</i> Freilauf	Prolunga e Ruota libera prolunga <i>Extender and free wheel extender</i> Verlängerung und Freilauf	Lungh. Prolunga <i>Extender length</i> Maß Verlängerung	Attacco pompa idraulica <i>Hydraulic pump gate</i> Anschluß Hydraulikpum
		i	X	Z	Y				

<b>TR</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
Esempio <i>Example</i> Beispiel	<b>TR 60</b>	<b>A</b> <b>B</b> <b>C</b>		<b>S</b> <b>A</b> <b>L</b>	<b>S</b> <b>A</b> <b>L</b>	<b>B</b>	<b>R</b>	<b>P</b> <b>PR</b>	<b>0500</b> ÷ <b>1350</b>	<b>I</b>

La ruota libera sul riduttore viene fornita solamente nella versione moltiplicatore.

*We supply you with a free wheel only if the gearbox is a multiplier.*

Der Freilauf steht nur für Übersetzungsgetriebe zur Verfügung.

### Senso di rotazione

### Rotation sense

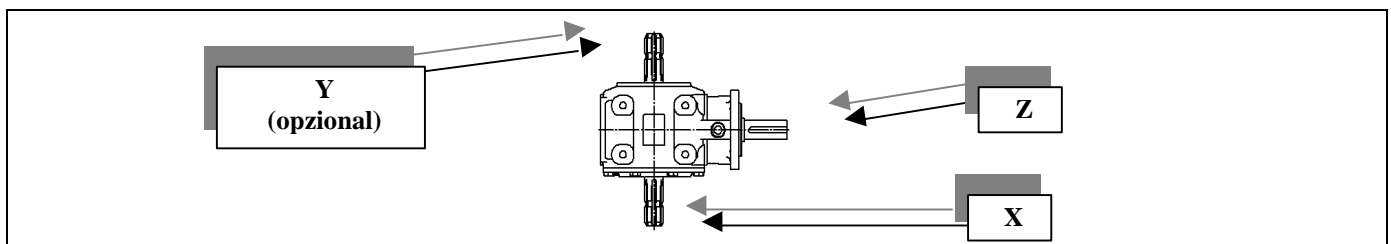
### Drehrichtung

A		B		C	
1 	2 	3 	4 	5 	6 
21 	22 	23 	24 	27 	28 

### Tipo di estremità dell'albero

### Shaft ending

### Wellentypen



X / Y o Z	X / Y o Z	X / Y o Z
<b>S</b>	<b>A</b>	<b>L</b>

L'estremità della bisporgenza o asse Y, è sempre uguale all'asse X.

*Double Output Shaft ending (or Y axis) is always equal to X axis.*

Das Maß Y der doppelten Abtriebswelle ist immer gleich dem Maß X.



# TR 60

## TRINCIA/TRIVELLA – CHOPPER/DIGGER

### Prestazioni

### Performances

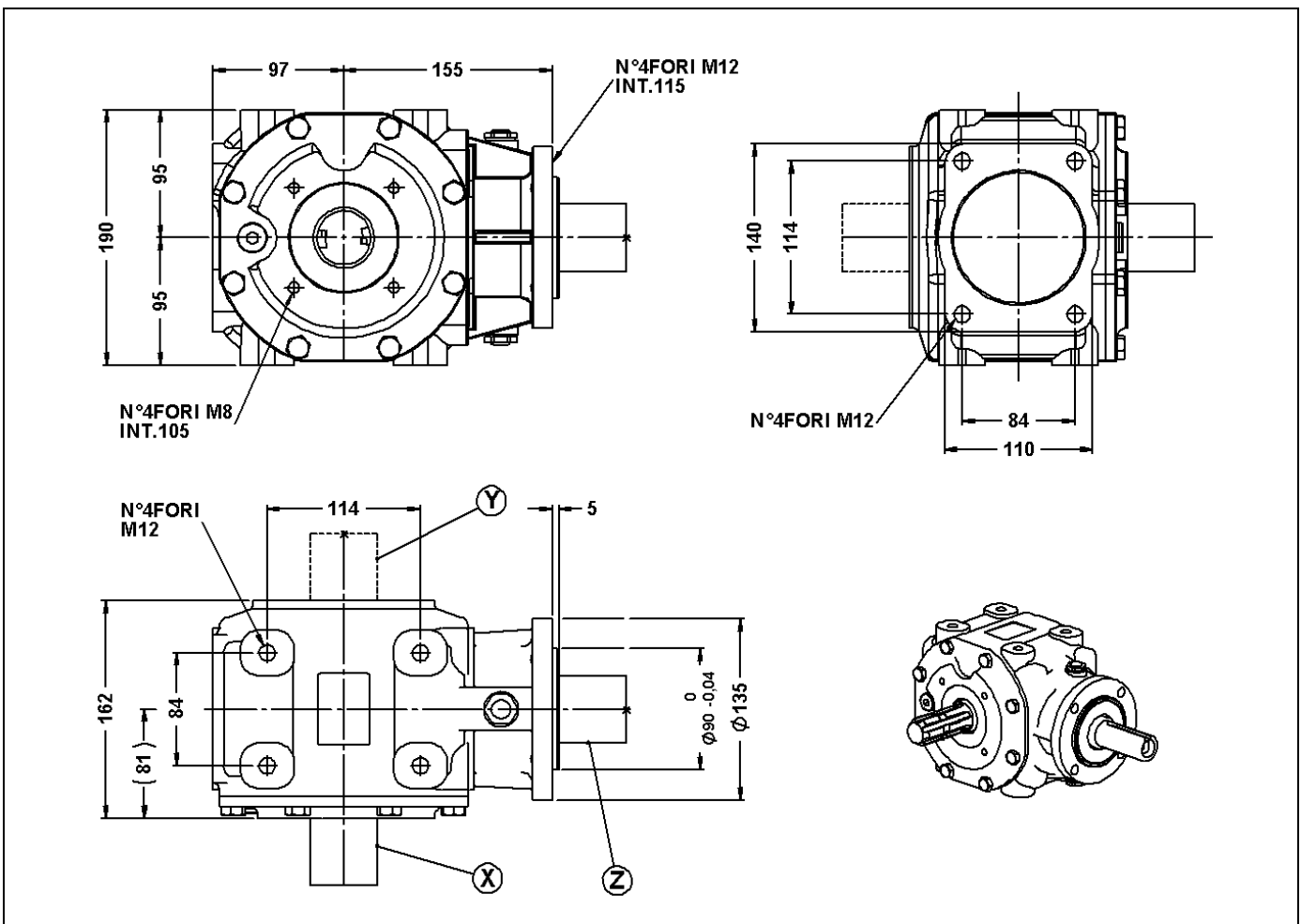
### Leistungen

	i	n1	Potenza Input power Leistung		Coppia uscita Output torque Abtriebsmoment	Peso Weight Gewicht	Lubrificante Lubrificant Schmierung
			[HP]	[kW]			
<b>M</b> ⊙	<b>1.6</b>	1000	82	60	340	26	2,1  SAE . 90 EP
	<b>1.93</b>	1000	98	72	338		
	<b>2.55</b>	1000	84	62	221		
	<b>3</b>	1000	80	59	178		
	<b>1.6</b>	540	53	39	410		
	<b>1.93</b>	540	64	47	408		
	<b>2.55</b>	540	54	40	264		
	<b>3</b>	540	52	38	213		
<b>R</b> ⊙	<b>1.6</b>	1000	58	43	624	26	2,1  SAE . 90 EP
	<b>1.93</b>	1000	54	40	700		
	<b>2.55</b>	1000	46	34	783		
	<b>3</b>	1000	37	27	734		
	<b>1.6</b>	540	38	28	752		
	<b>1.93</b>	540	37	27	877		
	<b>2.55</b>	540	30	22	940		
	<b>3</b>	540	24	18	907		

### Dimensioni

### Dimensions

### Abmessungen





# TR 60

## TRINCIA/TRIVELLA – CHOPPER/DIGGER

### Prolunga P - PR -

La prolunga ha sempre il tipo di estremità dell'albero "A"

### Prolongation P - PR

The prolongation always is in the same execution like shaft "A".

### Verlängerung P - PR

Die Verlängerung ist immer in derselben Ausführung wie die Welle "A".

**L**

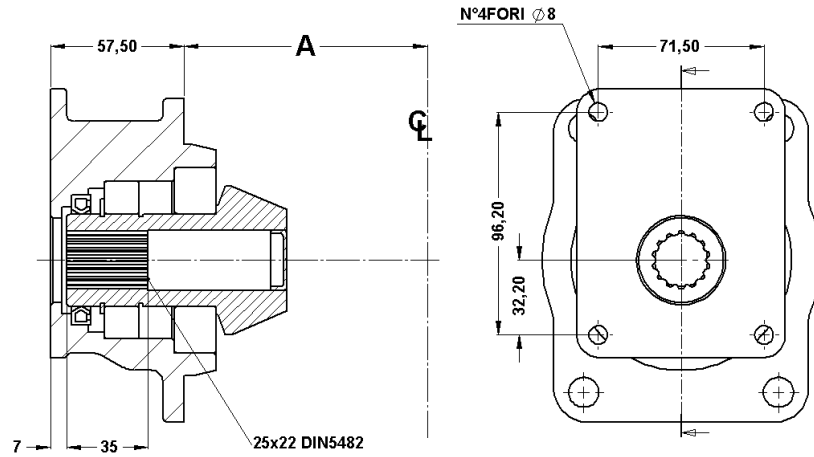
500 – 615 - 780 – 950 - 1060 – 1200 - 1350

### Attacco pompa idraulica I

### Hydraulic pump gate I

### Anschluß Hydraulikpumpe I

TR	A
60	97
80	105





# TR 80

## TRINCIA/TRIVELLA - CHOPPER/DIGGER

### Designazione

### Designation

### Bezeichnung



Grandezza <i>Size</i> Größe	Senso di rotazione <i>Rotation sense</i> Drehrichtung	i	Asse Axis Ache X	Asse Axis Ache Z	Asse Axis Ache Y	Ruota libera Riduttore <i>Free wheel Gearbox</i> Freilauf	Prolunga e Ruota libera prolunga <i>Extender and free wheel extender</i> Verlängerung und Freilauf	Lungh. Prolunga <i>Extender length</i> Maß Verlängerung	Attacco pompa <i>Hydraulic pump gate</i> Anschluß Hydraulikpumpe
-----------------------------------	---	---	------------------------	------------------------	------------------------	--	--	---	--

<b>TR</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
Esempio <i>Example</i> Beispiel	<b>TR 80</b>	<b>A</b> <b>B</b> <b>C</b>		<b>S</b> <b>A</b> <b>L</b>	<b>S</b> <b>A</b> <b>L</b>	<b>B</b>	<b>R</b>	<b>P</b> <b>PR</b>	<b>0500</b> ÷ <b>1350</b>	<b>I</b>

La ruota libera sul riduttore viene fornita solamente nella versione moltiplicatore.

*We supply you with a free wheel only if the gearbox is a multiplier.*

Der Freilauf steht nur für Übersetzungsgetriebe zur Verfügung.

### Senso di rotazione

### Rotation sense

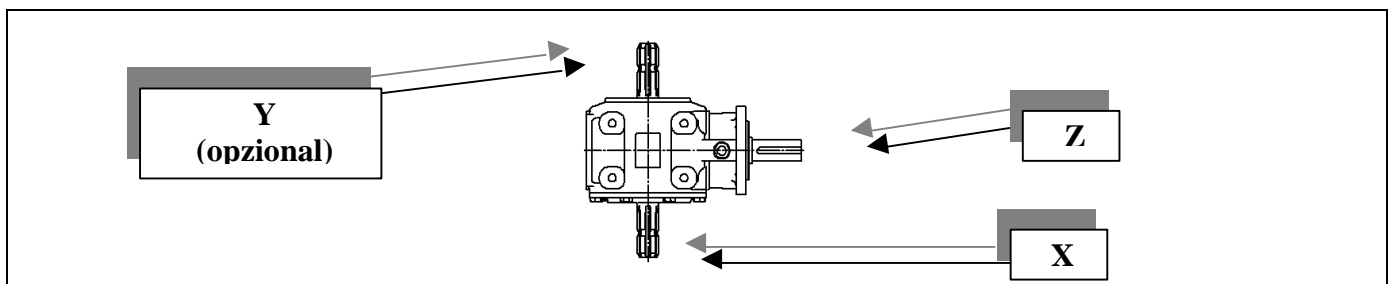
### Drehrichtung

A		B		C	
1	2	3	4	5	6
21	22	23	24	27	28

### Tipo di estremità dell'albero

### Shaft ending

### Wellentypen



X / Y o Z	X / Y o Z	X / Y o Z

L'estremità della bisporgenza o asse Y, è sempre uguale all'asse X.

*Double Output Shaft ending (or Y axis) is always equal to X axis.*

Das Maß Y der doppelten Abtriebswelle ist immer gleich dem Maß X.



# TR 80

## TRINCIA/TRIVELLA - CHOPPER/DIGGER

### Prestazioni

### Performances

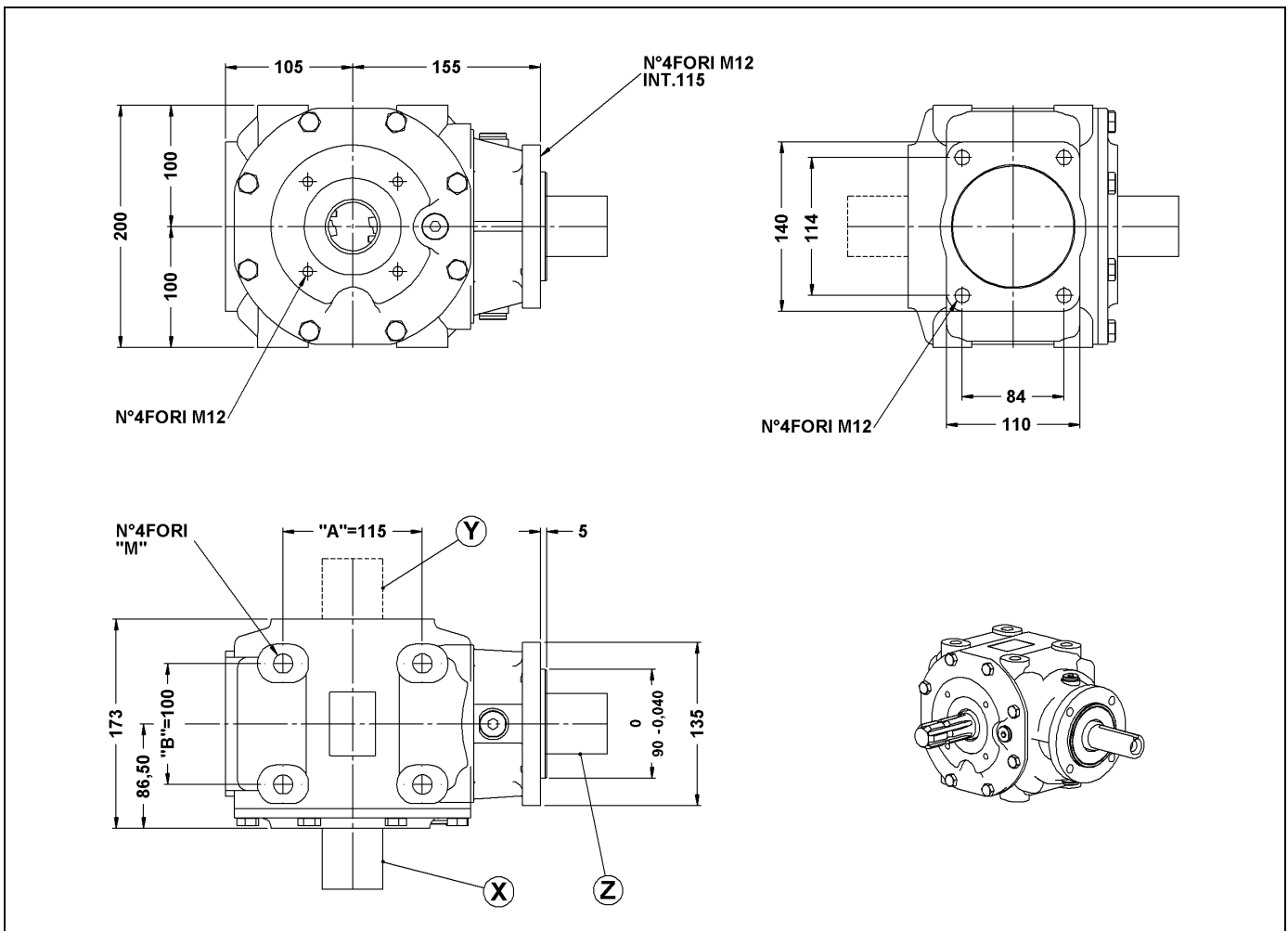
### Leistungen

	i	n1 r.p.m.	Potenza Input power Leistung		Coppia uscita Output torque Abtriebsmoment [Nm]	Peso Weight Gewicht [kg]	Lubrificante Lubrificant Schmierung [l]
			[HP]	[kW]			
<b>M</b> ⊙	<b>1.6</b>	1000	106	78	442	31	2,3 SAE . 90 EP
	<b>1.93</b>	1000	117	86	403		
	<b>2.55</b>	1000	111	82	292		
	<b>3</b>	1000	102	75	227		
	<b>1.6</b>	540	68	50	525		
	<b>1.93</b>	540	76	56	486		
	<b>2.55</b>	540	72	53	350		
	<b>3</b>	540	65	48	270		
<b>R</b> ⊙	<b>1.6</b>	1000	65	48	697	31	2,3 SAE . 90 EP
	<b>1.93</b>	1000	68	50	877		
	<b>2.55</b>	1000	54	40	921		
	<b>3</b>	1000	42	31	843		
	<b>1.6</b>	540	48	35	940		
	<b>1.93</b>	540	44	32	1037		
	<b>2.55</b>	540	35	26	1110		
	<b>3</b>	540	27	20	1057		

### Dimensioni

### Dimensions

### Abmessungen





# TR 80

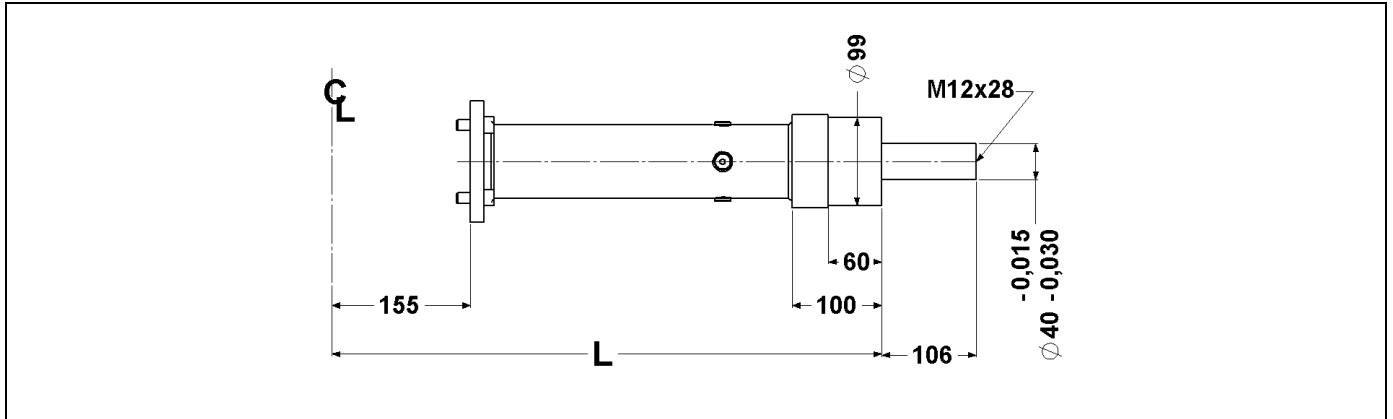
## TRINCIA/TRIVELLA - CHOPPER/DIGGER

	"A"	"B"	"M"
<i>a l</i>	114	84	12
<i>b l</i>	<b>115</b>	<b>100</b>	<b>16</b>
<i>c l</i>	140	100	14

Prolunga P - PR

*Prolungation P - PR*

Verlängerung P - PR



La prolunga ha sempre il tipo di estremità dell'albero "A"

*The prolongation always is in the same execution like shaft "A".*

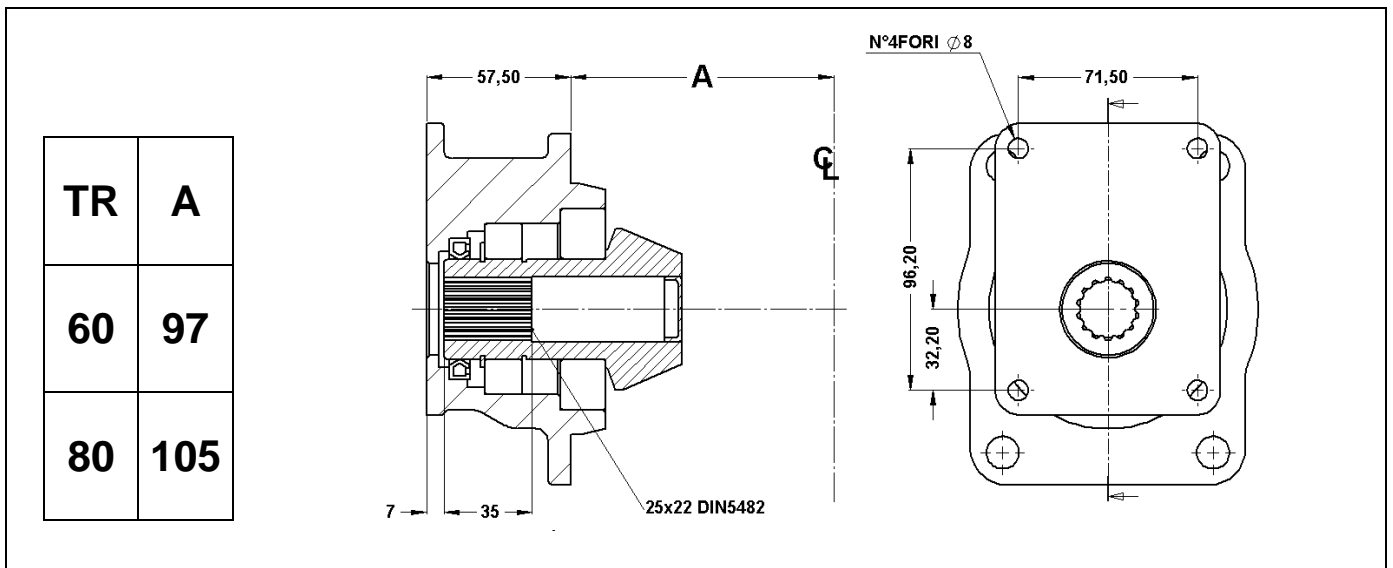
Die Verlängerung ist immer in derselben Ausführung wie die Welle "A".

<b>L</b>	500 - 615 - 780 - 950 - 1060 - 1200 - 1350
----------	--

Attacco pompa idraulica I

*Hydraulic pump gate I*

Anschluß Hydraulikpumpe I





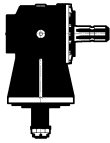
# FL 20

## FALCIATRICE - MOWER

### Designazione

### Designation

### Bezeichnung



Grandezza Size Größe	Senso di rotazione Rotation sense Drehrichtung	i	Asse X X axis Achse X	Asse Z Z axis Achse Z	Asse Y Y Axis Achse Y	Ruota libera Riduttore Free wheel Gearbox Freilauf
----------------------------	--	---	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	---

<b>FL</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Esempio  
Example  
Beispiel

<b>FL 20</b>	<b>A</b> <b>B</b> <b>C</b>		<b>S</b>	<b>L</b>	<b>B</b>	<b>R</b>
--------------	----------------------------------	--	----------	----------	----------	----------

### Senso di rotazione:

### Rotation sense:

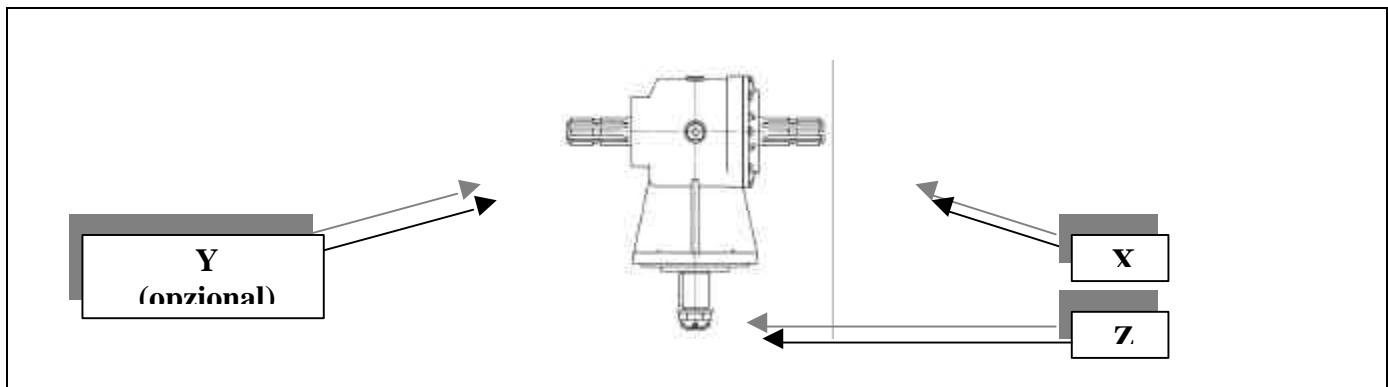
### Drehrichtung:

A		B		C	
21		22		23	
24		27		28	

### Tipo di estremità dell'albero:

### Shaft ending

### Wellentypen



X / Y	Z
<p><b>S</b></p>	<p><b>L</b></p>

L'estremità della bispropenza o asse Y, è sempre uguale all'asse X.

Double Output Shaft ending (or Y axis) is always equal to X axis.

Das Maß Y der doppelten Abtriebswelle ist immer gleich dem Maß X.



# FL 20

## FALCIATRICE - MOWER

### Prestazioni

### Performances

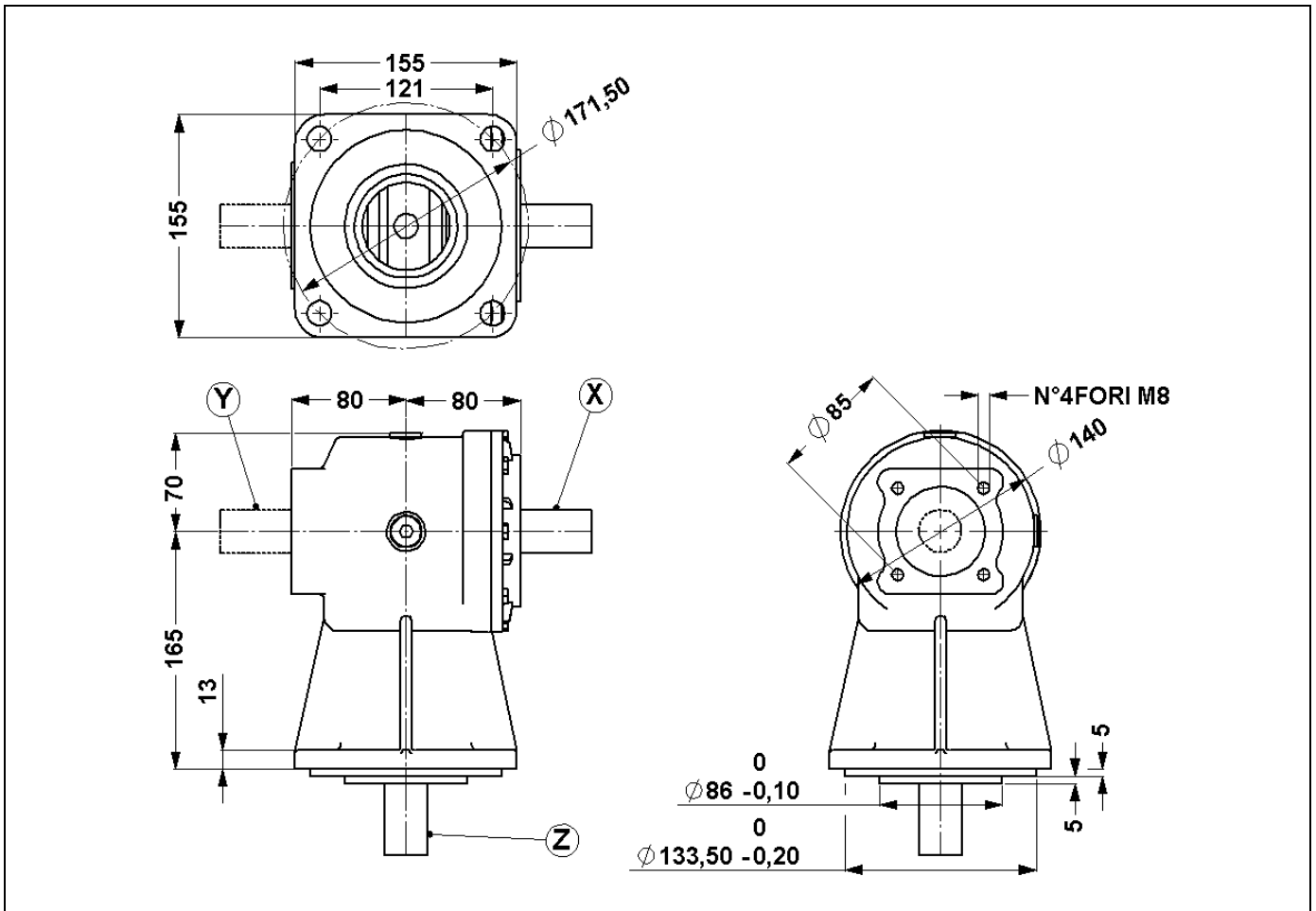
### Leistungen

Grandezza Size Größe	Rapporto di trasmissione Ratio Übersetzungsverhältnis	n1	Potenza Input Power Leistung		Coppia uscita Output torque Abtriebsmoment [Nm]	Peso Weight Gewicht [kg]	Lubrificante Lubrificant Schmierung [l]
		r.p.m	[HP]	[kW]			
FL 20	1.92	540	30	22	200	16	0.8
	2.83		30	22	138		

### Dimensioni

### Dimensions

### Abmessungen





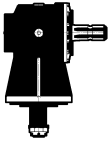
# FL 60

## FALCIATRICE - MOWER

Designazione

Designation

Bezeichnung



Grandezza Size Größe	Senso di rotazione Rotation sense Drehrichtung	i	Asse Axis Achse	Asse Axis Achse	Asse Axis Achse	Ruota libera Riduttore Free wheel Gearbox Freilauf
			X	Z	Y	

<b>FL</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

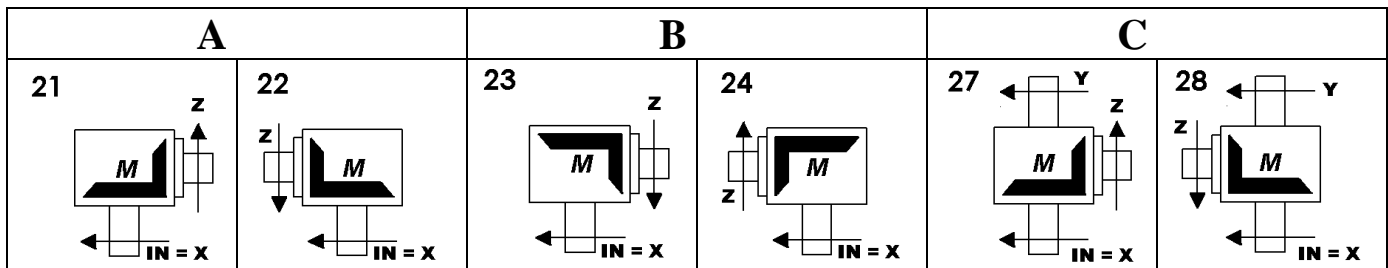
Esempio  
Example  
Beispiel

<b>FL 60</b>	<b>A</b> <b>B</b> <b>C</b>		<b>S</b>	<b>L</b>	<b>B</b>	<b>R</b>
--------------	----------------------------------	--	----------	----------	----------	----------

Senso di rotazione:

Rotation sense:

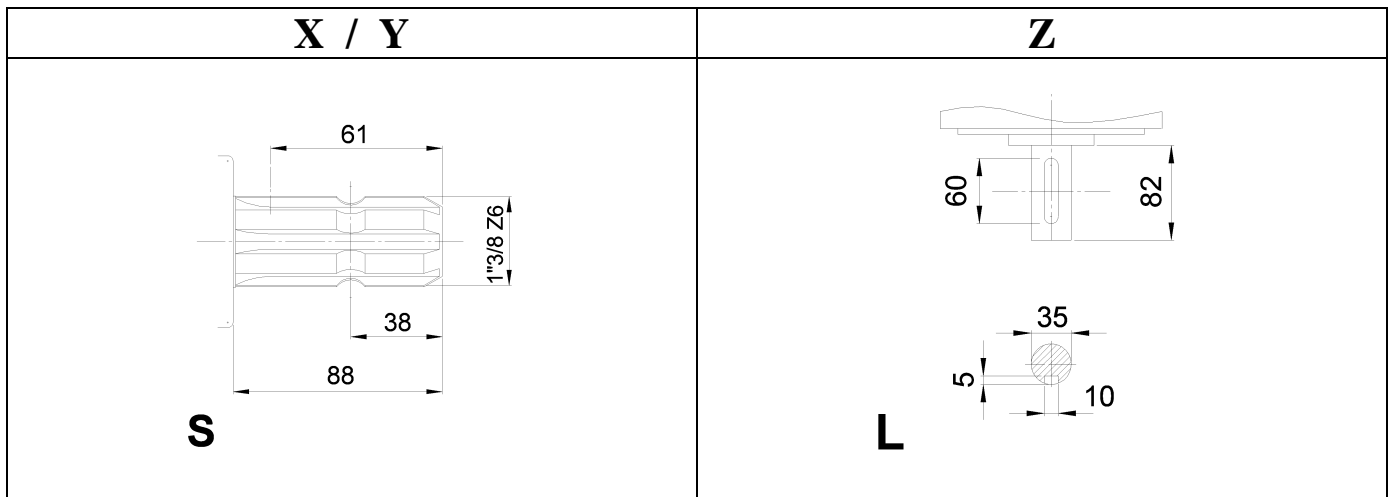
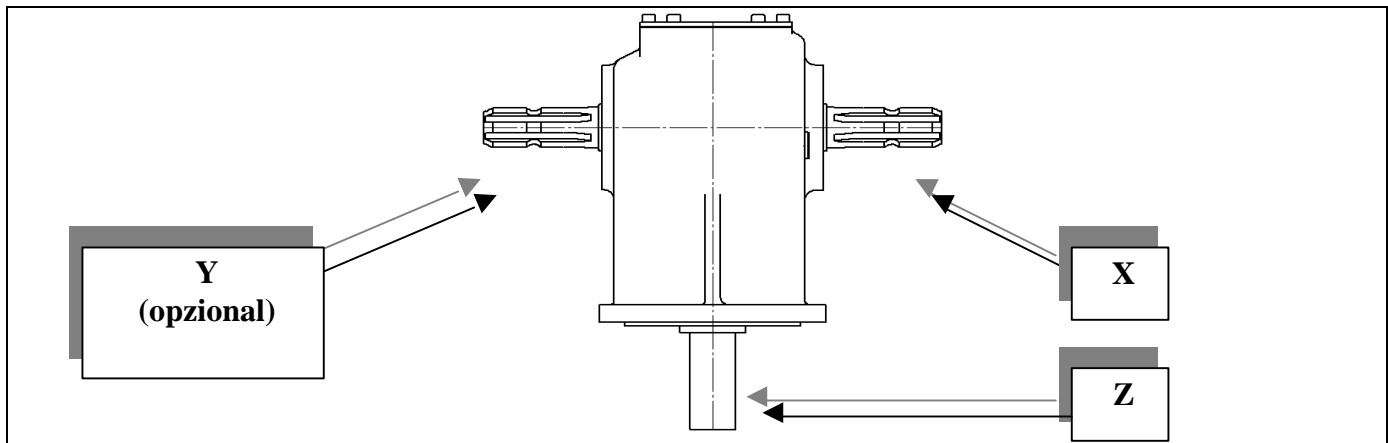
Drehrichtung:



Tipo di estremità dell'albero:

Shaft ending

Wellentypen



L'estremità della bisporgenza o asse Y, è sempre uguale all'asse X.

Double Output Shaft ending (or Y axis) is always equal to X axis.

Das Maß Y der doppelten Abtriebswelle ist immer gleich dem Maß X.



# FL 60

## FALCIATRICE - MOWER

### Prestazioni

### Performances

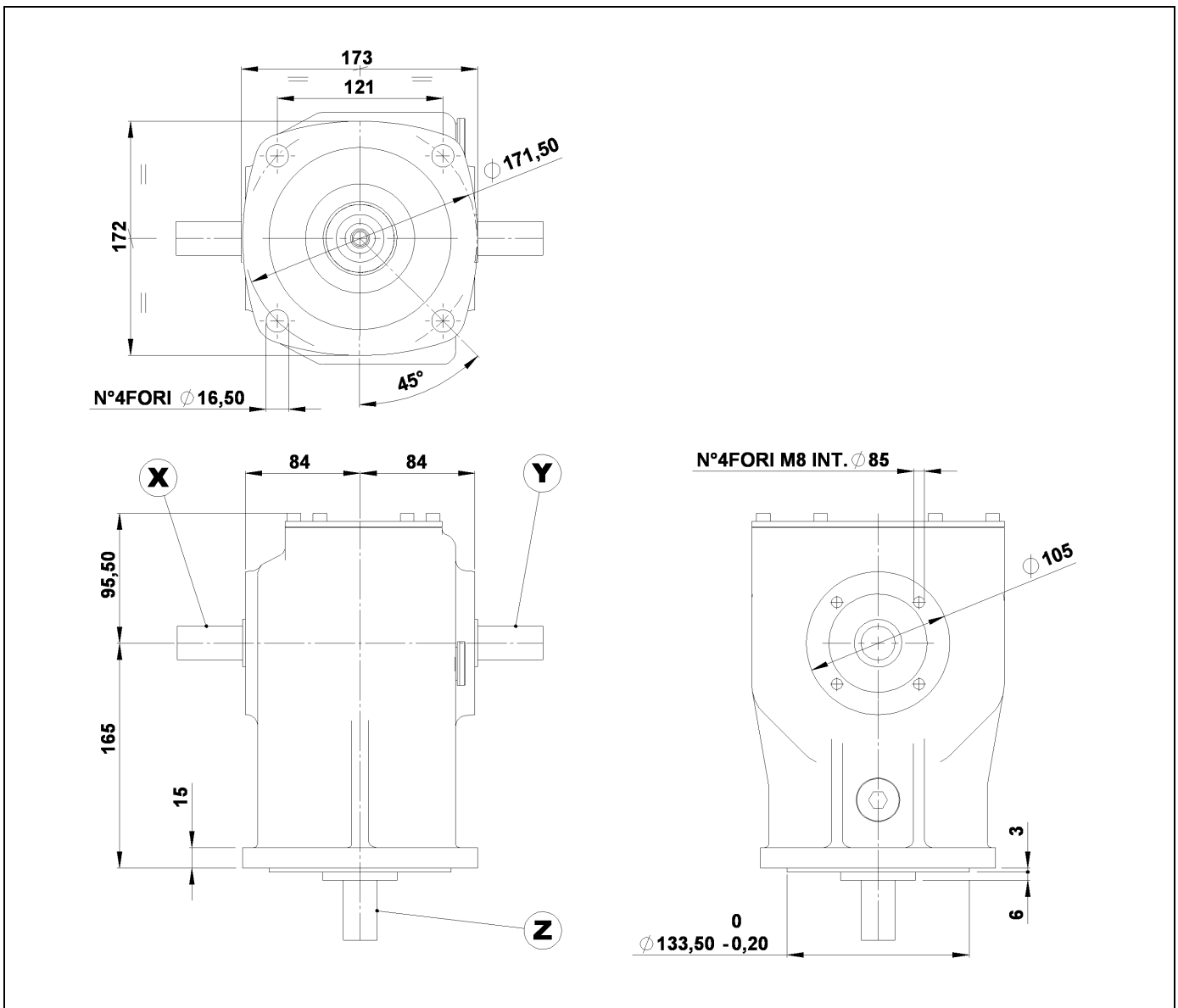
### Leistungen

Grandezza Size Größe	Rapporto di trasmissione Ratio Übersetzungsverhältnis	n1 r.p.m.	Potenza Input Power Leistung		Coppia uscita Output torque Abtriebsmoment [Nm]	Peso Weight Gewicht [kg]	Lubrificante Lubrificant Schmierung [l]
			[HP]	[kW]			
<b>FL 60</b>	<b>1,6</b>	1000	106	78	442	21	1.2 SAE.90EP
	<b>1,93</b>		117	86	403		
	<b>2,55</b>		111	82	292		
	<b>3</b>		102	75	227		
	<b>1,6</b>	540	68	50	525		
	<b>1,93</b>		76	56	486		
	<b>2,55</b>		72	53	350		
	<b>3</b>		65	48	270		

### Dimensioni

### Dimensions

### Abmessungen





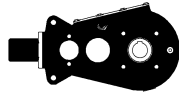
# SL 40

## SPANDI LETAME - SPREADER

### Designazione

### Designation

### Bezeichnung



Grandezza Size Größe	i	Dimensione foro uscita Dimension output shaft Abmessugen hohlwellendurchmesser
----------------------------	---	---

<b>SL</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
-----------	----------	----------	----------

Esempio  
Example  
Beispiel

<b>SL 40</b>	<b>35.36</b>	<b>45 - 50 - 55 - 60</b>
--------------	--------------	--------------------------

### Prestazioni

### Performances

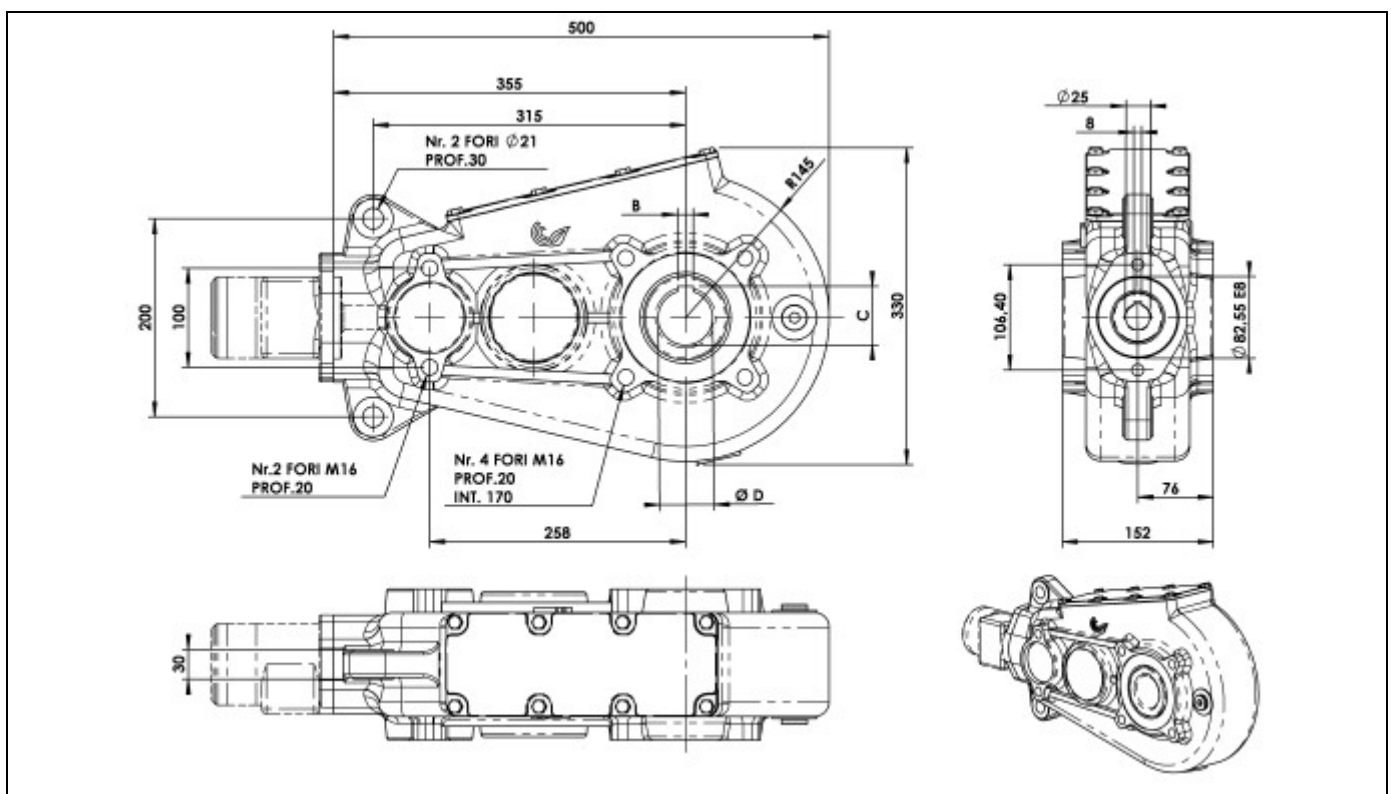
### Leistungen

Grandezza Size Größe	i	n1	Potenza Input Power Leistung		Coppia uscita Output torque Abtriebsmoment [Nm]	Peso Weight Gewicht [kg]	Lubrificante Lubrificant Schmierung [l]
		r.p.m.	[HP]	[kW]			
<b>SL 40</b>	<b>35.36 / 1</b>	1000	16,3	12	4000	50	4.3 SAE.90EP

### Dimensioni

### Dimensions

### Abmessungen



	ØD [mm]	B [mm]	C [mm]
<b>SL 40</b>	45	14	48.5
	50	14	53.8
	55	16	59.3
	60	18	64.4



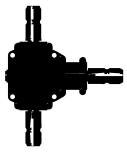
# SC 10

## SPANDI CONCIME - SPREADER

Designazione

Designation

Bezeichnung



Grandezza <i>Size</i> Größe	Senso di rotazione <i>Rotation sense</i> Drehrichtung	i	Asse Axis Achse X	Asse Axis Achse Z	Asse Axis Achse Y	Ruota libera Riduttore <i>Free wheel Gearbox</i> Freilauf	Prolunga <i>Extender</i> Verlängerung	Lungh. Prolunga <i>Extender length</i> Maß Verlängerung
-----------------------------------	---	---	----------------------	----------------------	----------------------	---	---	---

<b>SC</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
Esempio <i>Example</i> Beispiel	<b>SC 10</b>	<b>A</b> <b>B</b> <b>C</b> <b>D</b>		<b>S</b> <b>A</b> <b>B</b> <b>C</b> <b>D</b> <b>E</b> <b>F</b> <b>G</b>	<b>S</b> <b>A</b> <b>B</b> <b>C</b> <b>D</b> <b>E</b> <b>F</b> <b>G</b>	<b>B</b>	<b>R</b>  *	<b>P</b>	<b>500</b> ÷ <b>1350</b>

\* La ruota libera sul riduttore viene fornita solamente nella versione moltiplicatore.

\* We supply you with a free wheel only if the gearbox is a multiplier.

\* Der Freilauf steht nur für Übersetzungsgetriebe zur Verfügung.

Senso di rotazione

Rotation sense

Drehrichtung

Senza ruota libera

Without free wheel

Nicht freilauf

A		B		C	
1 	2 	3 	4 	5 	6 
21 	22 	23 	24 	27 	28 

Con ruota libera

With free wheel

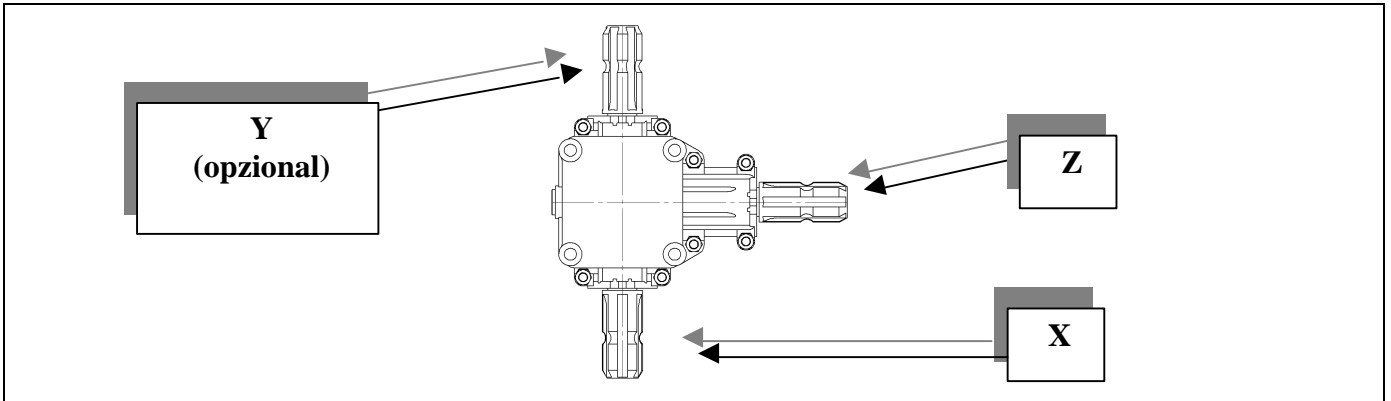
Freilauf

A	B	C	D

Tipo di estremità dell'albero

Shaft ending

Wellentypen



X / Y o Z	X / Y o Z	X / Y o Z
<p><b>S</b></p>	<p><b>A</b></p>	<p><b>B</b></p>
<p><b>C</b></p>	<p><b>D</b></p>	<p><b>E</b></p>
<p><b>F</b></p>	<p><b>G</b></p>	

L'estremità della bisporgenza o asse Y, è sempre uguale all'asse X.

Double Output Shaft ending (or Y axis) is always equal to X axis.

Das Maß Y der doppelten Abtriebswelle ist immer gleich dem Maß X.



# SC 10

## SPANDI CONCIME - SPREADER

### Prestazioni

### Performances

### Leistungen

	i	n1	Potenza Input power Leistung		Coppia uscita Output torque Abtriebsmoment	Peso Weight Gewicht [kg]	Lubrificante Lubrificant Schmierung [l]
		r.p.m.	[HP]	[kW]	[Nm]		
<b>I</b>	<b>1</b>	1000	27	20	190	3	0,4  SAE . 90 EP
	<b>1</b>	540	16	11,5	204		
<b>M</b> <b>⊙</b>	<b>1,35</b>	1000	26	19,4	137		
	<b>1,5</b>	1000	24,5	18	113		
	<b>1,9</b>	1000	28,5	21	105		
	<b>2,78</b>	1000	19	14	48		
	<b>3,25</b>	1000	20	14,5	42		
	<b>1,35</b>	540	15	11,5	146		
	<b>1,5</b>	540	14,3	10,5	121		
	<b>1,9</b>	540	16,5	12	112		
	<b>2,78</b>	540	11	8	51		
	<b>3,25</b>	540	11	8	45		
<b>R</b> <b>⊙</b>	<b>1,35</b>	1000	22,5	16,5	213		
	<b>1,5</b>	1000	19	14	198		
	<b>1,9</b>	1000	18	13	238		
	<b>2,78</b>	1000	84	62	164		
	<b>3,25</b>	1000	7,5	5,5	172		
	<b>1,35</b>	540	13	9,5	226		
	<b>1,5</b>	540	11	8	210		
	<b>1,9</b>	540	10	7,5	251		
	<b>2,78</b>	540	4,8	3,5	172		
	<b>3,25</b>	540	4	3	180		



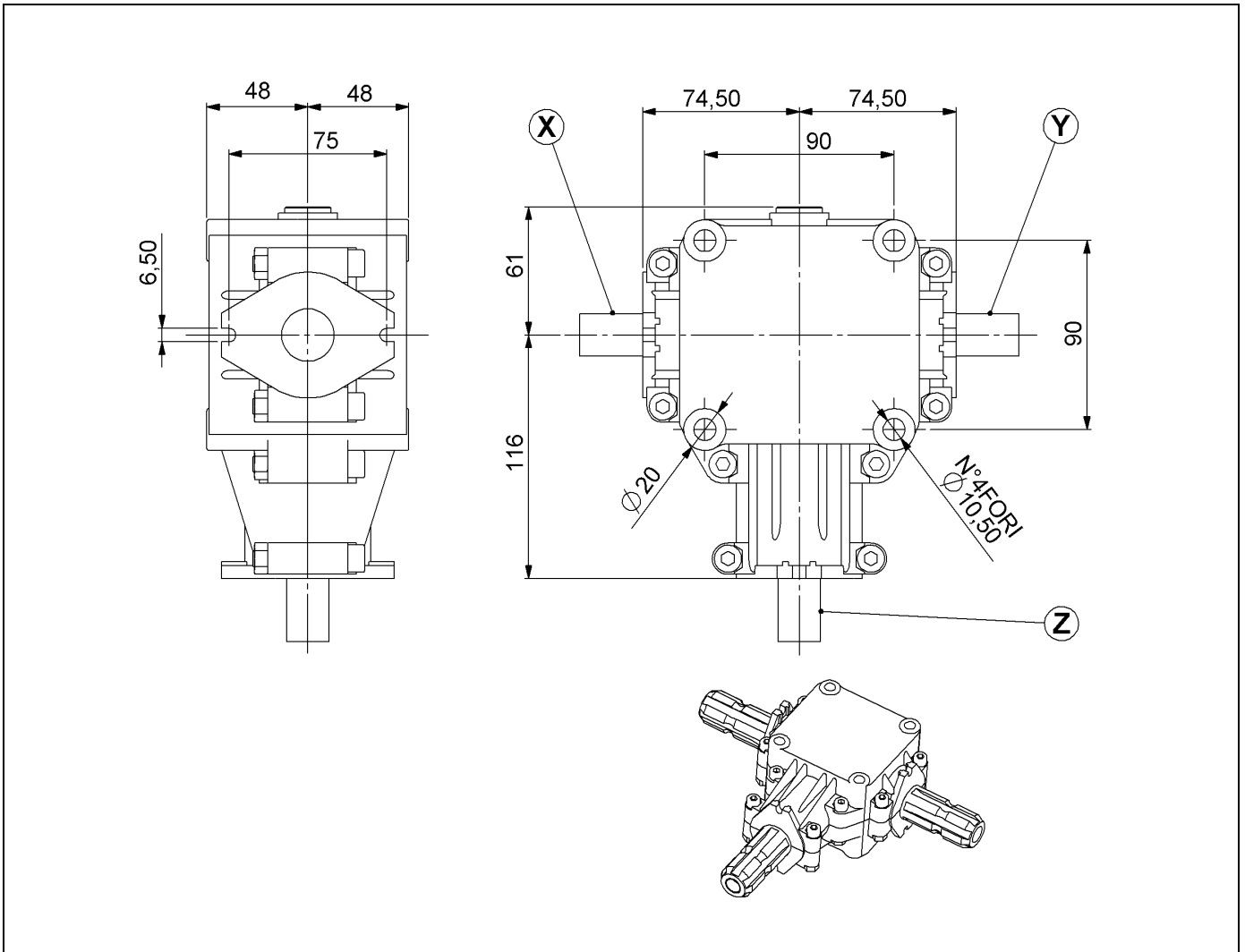
# SC 10

## SPANDI CONCIME - SPREADER

Dimensioni

Dimensions

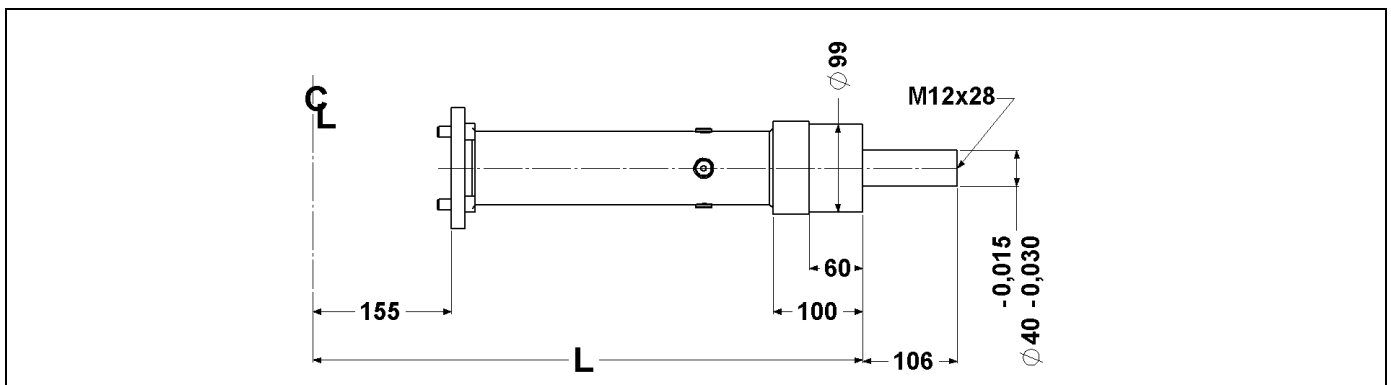
Abmessungen



Prolunga P

Prolongation P

Verlängerung P



La prolunga ha sempre il tipo di estremità dell'albero "A".

The prolongation always is in the same execution like shaft "A".

Die Verlängerung ist immer in derselben Ausführung wie die Welle "A".

**L**

500 - 615 - 780 - 950 - 1060 - 1200 - 1350



# ME 20

## MESCOLATORE - MIXER

Designazione

Designation

Bezeichnung



Grandezza  
Size  
Größe

i

**ME**

**1**

**2**

Esempio  
Example  
Beispiel

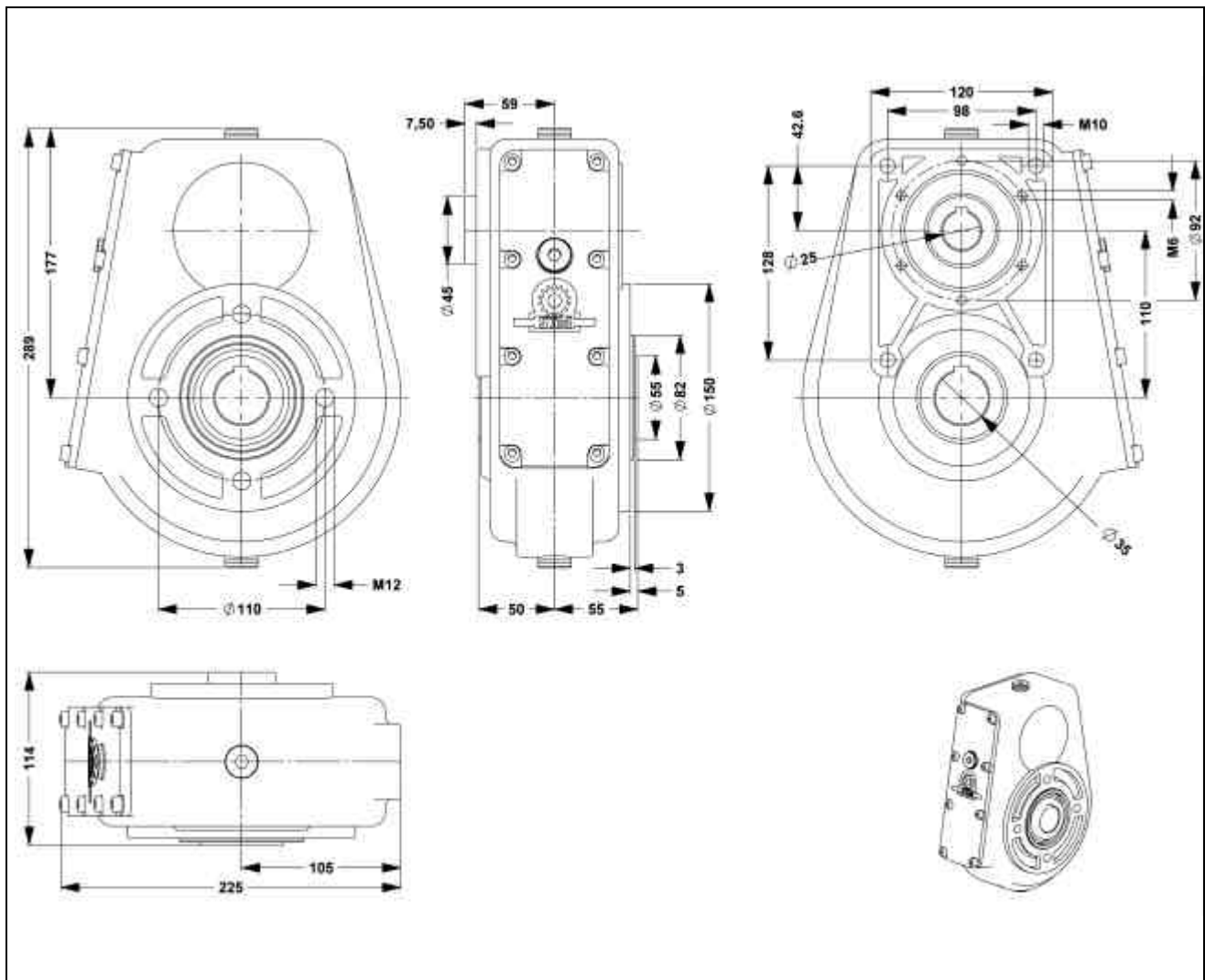
**ME 20**

**3.45**

Dimensioni

Dimensions

Abmessungen





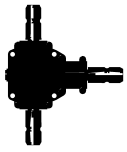
# RV 10

## RINVIO ANGOLARE - RIGHT ANGLE GEAR

### Designazione

### Designation

### Bezeichnung



Grandezza <i>Size</i> Größe	Senso di rotazione <i>Rotation sense</i> Drehrichtung	i	Asse Axis Achse X	Asse Axis Achse Z	Asse Axis Achse Y	Ruota libera Riduttore <i>Free wheel Gearbox</i> Freilauf	Prolunga <i>Extender</i> Verlängerung	Lungh. Prolunga <i>Extender length</i> Maß Verlängerung
-----------------------------------	---	---	----------------------	----------------------	----------------------	---	---	---

<b>RV</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
Esempio <i>Example</i> Beispiel	<b>RV 10</b>	<b>A</b> <b>B</b> <b>C</b> <b>D</b>		<b>S</b> <b>A</b> <b>B</b> <b>C</b> <b>D</b> <b>E</b> <b>F</b> <b>G</b>	<b>S</b> <b>A</b> <b>B</b> <b>C</b> <b>D</b> <b>E</b> <b>F</b> <b>G</b>	<b>-</b> <b>B</b>	<b>R</b> <b>*</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

\* La ruota libera sul riduttore viene fornita solamente nella versione moltiplicatore.

\* We supply you with a free wheel only if the gearbox is a multiplier.

\* Der Freilauf steht nur für Übersetzungsgetriebe zur Verfügung.

### Senso di rotazione

### Rotation sense

### Drehrichtung

### Senza ruota libera

### Without free wheel

### Nicht freilauf

A		B		C	
1 	2 	3 	4 	5 	6 
21 	22 	23 	24 	27 	28 

### Con ruota libera

### With free wheel

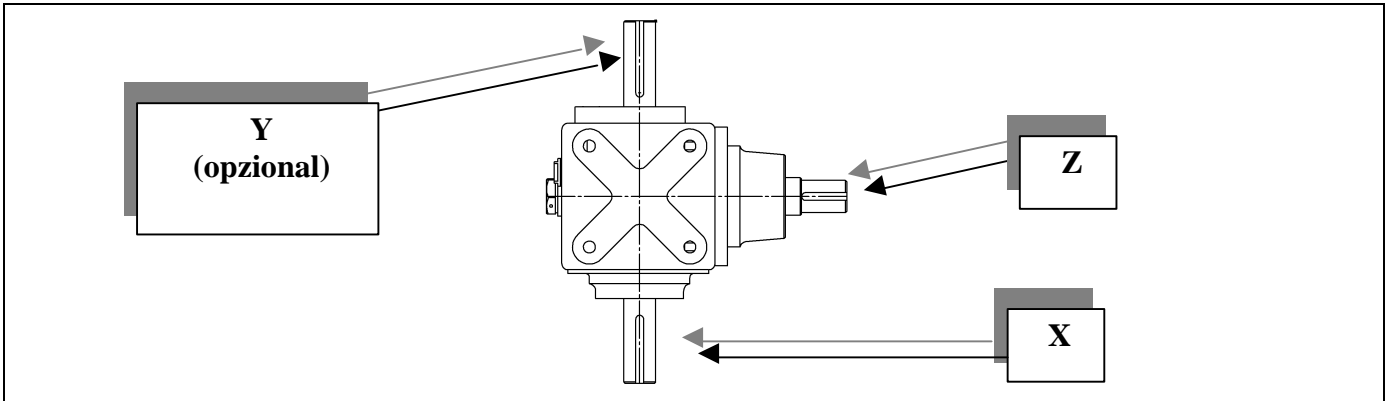
### Freilauf

A	B	C	D

Tipo di estremità dell'albero

Shaft ending

Wellentypen



X/Y o Z	X/Y o Z	X/Y o Z
<p><b>S</b></p>	<p><b>A</b></p>	<p><b>B</b></p>
<p><b>C</b></p>	<p><b>D</b></p>	<p><b>E</b></p>
<p><b>F</b></p>	<p><b>G</b></p>	

L'estremità della bisporgenza o asse Y, è sempre uguale all'asse X.

Double Output Shaft ending (or Y axis) is always equal to X axis.

Das Maß Y der doppelten Abtriebswelle ist immer gleich dem Maß X.



# RV 10

## RINVIO ANGOLARE – RIGHT ANGLE GEAR

### Prestazioni

### Performances

### Leistungen

	Rapporto di trasmissione <i>Ratio</i> Übersetzungsverhältnis	n1  Giri/1 <i>r.p.m.</i>	Potenza <i>Input power</i> Leistung		Coppia uscita <i>Output torque</i> Abtriebsmoment  [Nm]	Peso <i>Weight</i> Gewicht  [kg]	Lubrificante <i>Lubrificant</i> Schmierung  [l]
			[HP]	[kW]			
<b>I</b>	1 \ <b>1</b>	1000	27	20	190	3	0,4  SAE . 90 EP
	1 \ <b>1</b>	540	16	11,5	204		
<b>M</b> <b>⊙</b>	1 \ <b>1,35</b>	1000	26	19,4	137		
	1 \ <b>1,5</b>	1000	24,5	18	113		
	1 \ <b>1,9</b>	1000	28,5	21	105		
	1 \ <b>2,78</b>	1000	19	14	48		
	1 \ <b>3,25</b>	1000	20	14,5	42		
	1 \ <b>1,35</b>	540	15	11,5	146		
	1 \ <b>1,5</b>	540	14,3	10,5	121		
	1 \ <b>1,9</b>	540	16,5	12	112		
	1 \ <b>2,78</b>	540	11	8	51		
	1 \ <b>3,25</b>	540	11	8	45		
<b>R</b> <b>⊙</b>	<b>1,35</b> \ 1	1000	22,5	16,5	213		
	<b>1,5</b> \ 1	1000	19	14	198		
	<b>1,9</b> \ 1	1000	18	13	238		
	<b>2,78</b> \ 1	1000	84	62	164		
	<b>3,25</b> \ 1	1000	7,5	5,5	172		
	<b>1,35</b> \ 1	540	13	9,5	226		
	<b>1,5</b> \ 1	540	11	8	210		
	<b>1,9</b> \ 1	540	10	7,5	251		
	<b>2,78</b> \ 1	540	4,8	3,5	172		
	<b>3,25</b> \ 1	540	4	3	180		



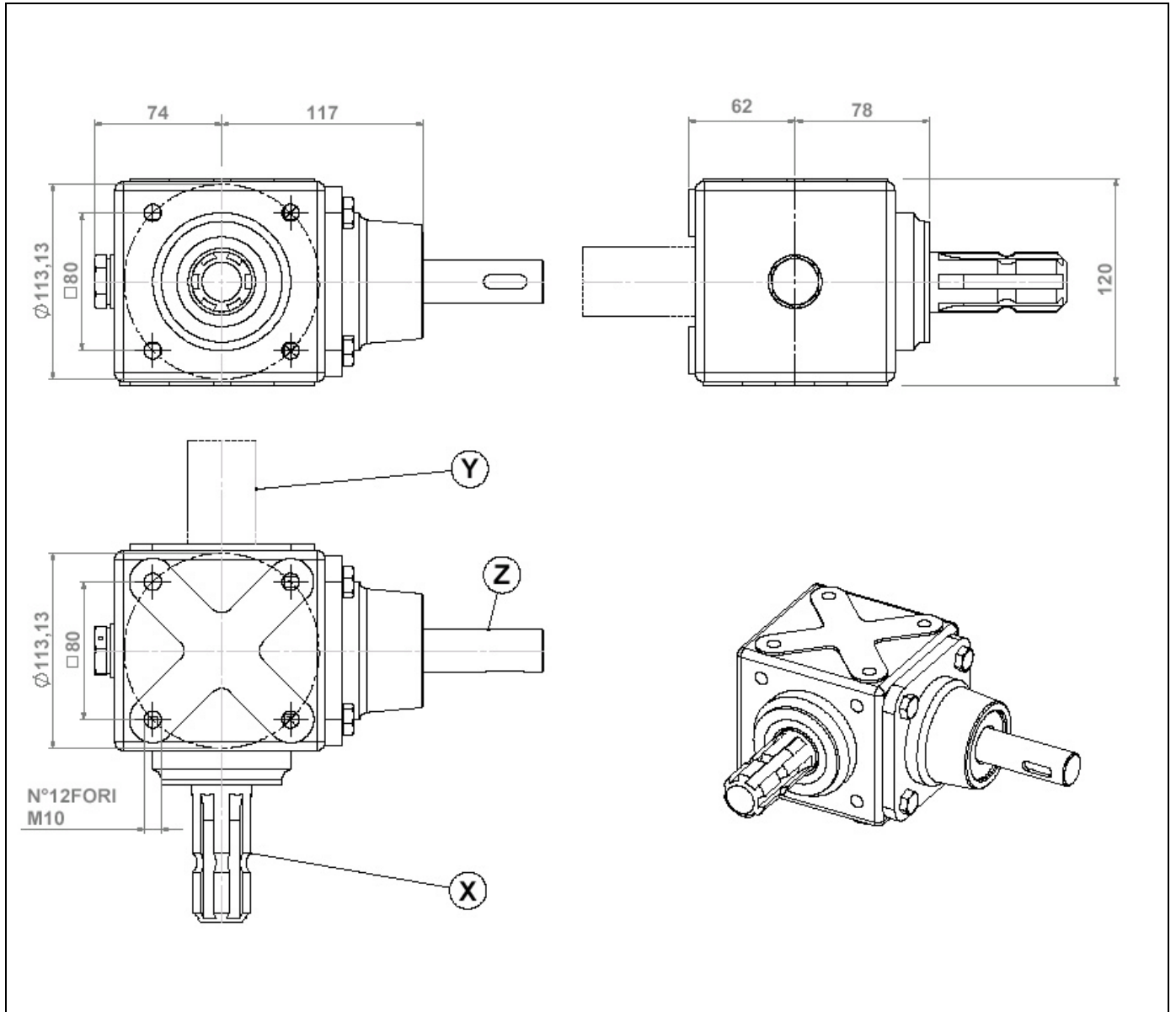
# RV 10

RINVIO ANGOLARE - RIGHT ANGLE GEAR

Dimensioni

Dimensions

Abmessungen





**NOTE / NOTE / ANMERKUNG**

# **CATALOGO STA\_IGBD\_R1**



**RIDUTTORI**

CONSOCIATA / SYSTER COMPANY

**STA**

STA gears

Via Maccabreccia, 39 - I 40012 Lippo di Calderara di Reno - Bologna  
Tel. +39 051/6467711 - Fax +39 051/6466178

Email: [stagears@stmspa.com](mailto:stagears@stmspa.com)